



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI No. S1/1000/WP

CIRCULAR No. 98/2012
16 November 2012

PROGRAMA DE TRABAJO DE LA OHI FINALIZADO PARA EL 2013

- Referencias:
- A. Documento de la XVIIIª CHI CONF.18/REP/02 - *Programa de Trabajo de la OHI propuesto para el 2013*;
 - B. Circular del BHI No. 68/2012 del 10 de Julio del 2012 - *P-7: Informe Anual de la OHI del 2011. 1ª Parte: Generalidades & 2ª Parte: Finanzas*;
 - C. Circular del BHI No. 86/2012 del 12 de Septiembre del 2012 – *Presupuesto actualizado de la OHI para el 2013*.

Estimado(a) Director(a),

1. El proyecto del Programa de Trabajo de la OHI para el 2013 (*en Inglés*) fue sometido a los Estados Miembros como Referencia A. La Circular de la Referencia B indicó que el Programa de Trabajo y el Presupuesto de la OHI finales para el 2013 serían distribuidos a los Estados Miembros en Agosto.
2. La Circular de la Referencia C proporcionaba el presupuesto actualizado para el 2013, que tomaba en cuenta los cambios aprobados en la XVIIIª Conferencia Hidrográfica Internacional (CHI) y las cifras finalizadas para el número de partes anticipadas para el 2013. El Comité Directivo no había finalizado el Programa de Trabajo del 2013 en aquella época. Esto fue retrasado para tener en cuenta todas las consecuencias posibles del Programa de Trabajo del Comité de Normas y Servicios Hidrográficos (HSSC) para el 2013, que fue finalizado durante su reunión anual, en Septiembre. El HSSC aprobó el desarrollo de una Especificación de Producto basada en la S-100 para las corrientes de superficie. Esta última ha sido incluida como Sub-tarea 2.2.3.1.
3. Además, se han añadido la Sub-tarea 1.3.3.3 - *Celebración del Día Mundial de la Hidrografía en los Estados Miembros* y la Tarea 1.6.1 - *Organización de la 5ª CHIE*. Parece que fueron omitidas involuntariamente en el Programa de Trabajo del 2013 que se presentó a la XVIIIª CHI.
4. Para facilitar el trabajo de los Estados Miembros, se adjunta en el Anexo A el Programa de Trabajo de la OHI para el 2013 finalizado, mostrando las adiciones que se han hecho. Se invita a los Estados Miembros a someter sus comentarios, de haberlos.

En nombre del Comité Directivo
Atentamente,

Robert WARD
Presidente

Anexo A: Programa de Trabajo de la OHI finalizado para el 2013.

PROGRAMA DE TRABAJO DE LA OHI FINALIZADO PARA EL 2013

Basado en el Programa de Trabajo Quinquenal de la OHI para el periodo 2013-2017 (ver CONF.18/REP/01) y presupuesto de la OHI aprobado para el 2013.

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
PROGRAMA 1 - ASUNTOS CORPORATIVOS				
1.1	Cooperación con las Organizaciones Internacionales y participación en las reuniones pertinentes			1 & 3
1.1.1	Reunión Consultiva del Tratado Antártico (ATCM)	Pres.	HUET	
1.1.2	<i>Comité Internacional Radio Maritime</i> (CIRM)	DTécnico	WYATT	
1.1.3	Consejo de Administradores de Programas Antárticos Nacionales (COMNAP)	Pres.	HUET	
1.1.4	Iniciativas de la Unión Europea	DTécnico	COSTA NEVES	
1.1.5	Federación Internacional de Geodestas (FIG)	DCoord.	COSTA NEVES	
1.1.6	Federación Internacional de Sociedades Hidrográficas (IFHS)	Pres.	WYATT	
1.1.7	Asociación Internacional de Touroperadores Antárticos (IAATO)	Pres.	HUET	
1.1.8	Asociación Internacional de Señalización Marítima (AISM) (similar al Comité e-NAV)	DTécnico	WYATT	
1.1.9	Asociación Internacional de Puertos (IAPH)	Pres.	PHARAOH	
1.1.10	Asociación Cartográfica Internacional (ACI) (similar a la Comisión de la ACI sobre Normas e Infraestructuras de Geoinformación)	DTécnico	HUET	
1.1.11	Comisión Electrotécnica Internacional (CEI) (similar al Comité Técnico 80 de la CEI)	DTécnico	PHARAOH	
1.1.12	Organización Marítima Internacional (OMI), que incluye:			
1.1.12.1	Asamblea	Pres.	WYATT	
1.1.12.2	Consejo	Pres.	WYATT	
1.1.12.3	MSC	Pres.	WYATT	
1.1.12.4	COMSAR	DCoord.	WYATT	
1.1.12.5	NAV	Pres., DTécnico	WYATT	
1.1.12.6	TCC	DCoord.	COSTA NEVES	
1.1.13	<i>International Maritime Pilots' Association</i> (IMPA)	Pres.	WYATT	
1.1.14	Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI) de la UNESCO, incluyendo:			
1.1.14.1	Asamblea	DCoord.	WYATT	
1.1.14.2	Consejo			
1.1.14.3	GTs especializados			
1.1.15	Organización Internacional de Normalización (ISO), incluyendo:			
1.1.15.1	Comité Técnico 211 de la ISO	DTécnico	PHARAOH	
1.1.16	Consejo Mixto de las Asociaciones de Información Geoespacial (JB-GIS)	Pres.	HUET	
1.1.17	Organos geoespaciales de la OTAN, como:			
1.1.17.1	DGIWG	DTécnico	PHARAOH	

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
1.1.18	NU, incluyendo:			
1.1.18.1	UNICPOLOS	Pres.	HUET	
1.1.18.2	UN-GGIM			
1.1.19	Organización Meteorológica Mundial (OMM)	Pres.	WYATT	
1.1.20	Otras organizaciones cuando sus órdenes del día se refieren al programa de la OHI como por ejemplo: Grupo sobre las Observaciones Terrestres (GEO); Instituto Panamericano de Geografía e Historia (IPGH); Asociación de Gestión Portuaria de Africa Occidental y Central (PMAWCA) & Organizaciones Marítimas de Africa Occidental y Central (MOCWA); Comité Científico para la Investigación Antártica (SCAR).	Pres. o Director and y AD responsables de las CHRs pertinentes cuando convenga		
1.2	Gestión de la Información			1 & 4
1.2.1	Mantenimiento y ampliación del sitio Web de la OHI, utilizando el apoyo de contratos comerciales.	Pres.	PHARAOH	
1.2.2	Desarrollo de los SIGs de la OHI, del servidor Web y de los servicios cartográficos en línea como apoyo de las CHRs, la disponibilidad de ENCs, la coordinación de Cartas INT, la C-55 y otras actividades asociadas, incluyendo el apoyo de contratos comerciales.	Pres.	PHARAOH	
1.2.3	Desarrollo y mantenimiento de los procesadores y las capacidades de publicación interna del BHI.	Pres.	COSTA NEVES	
1.2.4	Compilación y publicación de los documentos siguientes, que no están atribuidos a ningún órgano específico de la OHI:	Pres.		
1.2.4.1	- P-5 - Anuario de la OHI	Pres.	COSTA NEVES	
1.2.4.2	- P-7 - Informe Anual de la OHI	DCoord.	COSTA NEVES	
1.2.4.3	- M-3 - Resoluciones de la OHI	Pres.	COSTA NEVES	
1.2.5	Mantenimiento y desarrollo de la infraestructura de la gestión informática del BHI.	Pres.	PHARAOH	
1.2.6	Comunicación entre el BHI y los Estados Miembros a través de las Circulares.	Pres.	WYATT	
1.2.7	Biblioteca Técnica del BHI - inclusión de nuevo material.	Pres.	WYATT	
1.3	Relaciones Públicas			3
1.3.1	Mantenimiento de las relaciones con el Gobierno de Mónaco y el cuerpo diplomático acreditado en Mónaco.	Pres.	FAUCHOIS	
1.3.2	Compilación y publicación de la P-1 - <i>Revista Hidrográfica Internacional</i> , en colaboración con el Editor de la RHI.	DCoord.	COSTA NEVES	
1.3.3	Día Mundial de la Hidrografía, incluyendo:			
1.3.3.1	- la preparación de material de apoyo,	DCoord.	COSTA NEVES	
1.3.3.2	- las celebraciones en Mónaco,			
1.3.3.3	- las celebraciones en los Estados Miembros.			
1.3.4	Apoyo a las Relaciones Públicas en general. Gastos de representación.	Pres.	COSTA NEVES	

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
1.4	Programa de Trabajo & Presupuesto, Plan Estratégico y Supervisión del Rendimiento			1
1.4.1	Implementación y administración de los procesos de gestión del programa, supervisión del rendimiento y evaluación de los riesgos, incluyendo la adquisición y el funcionamiento de programas adaptados.	Pres.	COSTA NEVES	
1.4.2	Ejecución del programa de trabajo y del presupuesto de la OHI aprobados por la XVIIIª CHI, supervisión de su progreso y adopción de los ajustes necesarios según las circunstancias.	Pres.	FAUCHOIS	
1.4.3	Dirigir los foros bienales de las partes asociadas de la OHI.	DTécnico	Según lo requerido en función de los temas	
1.5	Administración del BHI			1
1.5.1	Mantenimiento, actualización y desarrollo de los procedimientos necesarios para facilitar y mejorar la eficacia del conjunto del trabajo permanente en material de Finanzas y Administración.	Pres.	FAUCHOIS	
1.5.2	Suministro de servicios de traducción Inglés/Francés y Francés/Inglés, como apoyo del PT de la OHI. Inclusión de traducciones españolas en la medida de lo posible, conforme a las Resoluciones pertinentes de la OHI.	DCoord.	COSTA NEVES	
1.5.3	Recurso a contratos de asistencia para reforzar el mantenimiento y el desarrollo de normas técnicas, además de los recursos o competencias del BHI o de los GTs de la OHI, a saber:	Pres.	FAUCHOIS	
1.5.3.1	- Traducción,	DCoord.	COSTA NEVES	
1.5.3.2	- Revisión técnica,	DTécnico	COSTA NEVES	
1.5.3.3	- Catalogación de los archivos de los documentos de trabajo de la OHI.	Pres.	FAUCHOIS	
1.5.4	Supervisión y mantenimiento del Reglamento del Personal y de las descripciones de los puestos del personal del BHI, según la evolución del programa de trabajo de la OHI y los requerimientos de la OHI.	Pres.	FAUCHOIS	
1.5.5	Mantenimiento de los locales del BHI, según lo requerido en su calidad de ocupante.	Pres.	FAUCHOIS	
1.5.6	Mantenimiento del material, realización de las renovaciones o modificaciones a medida que vayan surgiendo.	Pres.	PHARAOH	
1.6	Conferencia Hidrográfica Internacional			1 & 4
1.6.1	Organización de la 5ª Conferencia Hidrográfica Internacional Extraordinaria en el 2014.	DCoord.	COSTA NEVES	
PROGRAMA 2: "Servicios y Normas"				
2.1	Coordinación del Programa Técnico			2
2.1.1	Celebración de reuniones anuales del HSSC.	DTécnico	HUET	
2.1.2	Suministro de asesoramiento y directivas técnicas sobre las normas, las especificaciones y las publicaciones técnicas de la OHI.		PHARAOH	

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
2.2	Normas de Transferencia de Datos Hidrográficos			3 & 4
2.2.1	Celebración de reuniones de los GTs pertinentes del HSSC, que tratan sobre las normas de transferencia de datos hidrográficos.	DTécnico	PHARAOH	
2.2.2	Mantenimiento y desarrollo de las normas, especificaciones y publicaciones de la OHI pertinentes, con el apoyo de contratos de asistencia, según convenga, incluyendo:	DTécnico	PHARAOH	
2.2.2.1	- la S-57: Norma de la OHI para la Transferencia de Datos Hidrográficos Digitales;		PHARAOH	
2.2.2.2	- la S-100: Modelo Universal de Datos Hidrográficos de la OHI;		PHARAOH	
2.2.2.3	- la S-101: Especificación de Producto para ENC's;		PHARAOH	
2.2.2.4	- la S-102: Especificación de Producto para las Superficies Batimétricas;		PHARAOH	
2.2.2.5	- la S-58: Comprobaciones de Validación de ENC's Recomendadas;		PHARAOH	
2.2.2.6	- la S-65: Guía de Producción de ENC's;		PHARAOH	
2.2.2.7	- la S-64: Colecciones de Datos de Pruebas para ECDIS de la OHI;		HUET	
2.2.2.8	- la S-61: Especificación de Producto para Cartas Náuticas Ráster;		PHARAOH	
2.2.2.9	- la S-99: Procedimientos Operacionales para la Organización y la gestión del Registro de Información Geoespacial de la S-100;		PHARAOH	
2.2.2.10	- la S-66: Las Cartas Electrónicas de Navegación y las Prescripciones de Transporte: Hechos.		HUET	
2.2.2.11	Participación en el GT Mixto de Expertos Técnicos del RENC (JTEWVG)	PHARAOH		
2.2.3	Desarrollo y mantenimiento de las Especificaciones de Producto basadas en la S-100, incluyendo:	DTécnico	PHARAOH	
2.2.3.1	- La Especificación de Producto para Corrientes de superficie.		PHARAOH	
2.2.4	Mantenimiento y desarrollo del registro de la S-100.	DTécnico	PHARAOH	
2.2.5	Promoción y asistencia técnica en material de normas de transferencia.	DTécnico	PHARAOH	
2.3	Cartografía Náutica			2
2.3.1	Celebración de reuniones de los GTs pertinentes del HSSC que tratan sobre cartografía náutica.	DTécnico	HUET	
2.3.2	Mantenimiento y desarrollo de las normas, las especificaciones y las publicaciones de la OHI, con la ayuda de contratos de asistencia cuando sea necesario, incluyendo:	DTécnico	HUET	
2.3.2.1	- la S-4: Reglamento de la OHI para las Cartas Internacionales (INT) y Especificaciones Cartográficas de la OHI;			
2.3.2.2	- la INT1 - Símbolos, Abreviaturas y Términos utilizados en las Cartas;			

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
2.3.2.3	- la INT 2 - Límites, Graduaciones, Retículas y Escalas Lineales;		HUET	
2.3.2.4	- la INT 3 - Uso de Símbolos y Abreviaturas;		HUET	
2.3.2.5	- la S-11, Parte A - Directivas para la Preparación y el Mantenimiento de los Esquemas de Cartas INT;		HUET	
2.3.2.6	- la S-11, Parte B - Catálogo de Cartas INT;		HUET	
2.3.2.7	- la S-49: Normalización de las Guías de Organización del Tráfico Marítimo;		HUET	
2.3.2.8	- Elementos relativos a la actualización de Datos Digitales del Apéndice 1 de la S-52 - Directivas para la Actualización de la Carta Electrónica de Navegación;		HUET	
2.3.2.9	- la S-52 y su Biblioteca de Presentación - Especificaciones para el Contenido de Cartas y Aspectos de Presentación del ECDIS;		COSTA NEVES	
2.3.2.10	- Elementos relativos a la presentación de la S-101 – Especificación de Producto para las ENC y otras especificaciones basadas en la S-100.		COSTA NEVES	
2.4 Protección y Autenticación de Datos Digitales				2
2.4.1	Celebración de reuniones de los GTs pertinentes del HSSC que tratan sobre la Protección y la Autenticación de Datos.	DTécnico	PHARAOH	
2.4.2	Mantenimiento y desarrollo de normas, especificaciones y publicaciones de la OHI, incluyendo:			
2.4.2.1	- la S-63: Esquema de Protección de Datos de la OHI;		PHARAOH	
2.4.2.2	- Protección y autenticación de datos;	DTécnico	PHARAOH	
2.4.2.3	- Elementos relativos a la S-100 - Modelo Universal de Datos Hidrográficos de la OHI;		PHARAOH	
2.4.2.4	- la S-101 - Especificación de Producto para ENCs.		PHARAOH	
2.5 Calidad de Datos				2
2.5.1	Celebración de reuniones de los GTs pertinentes del HSSC que tratan sobre la calidad de datos.	DTécnico	HUET	
2.5.2	Mantenimiento y desarrollo de las normas, especificaciones y publicaciones pertinentes de la OHI, que incluyen:			
2.5.2.1	- elementos relativos a la calidad de los datos de la S-57 - Norma de la OHI para la Transferencia de Datos Hidrográficos Digitales;		PHARAOH	
2.5.2.2	- elementos relativos a la calidad de los datos de la S-100 - Modelo Universal de Datos Hidrográficos de la OHI;	DTécnico	HUET	
2.5.2.3	- elementos relativos a la calidad de los datos de:		HUET	
2.5.2.3.1	- la S-52 - Especificaciones para el Contenido de Cartas y Aspectos de Presentación del ECDIS;		HUET	
2.5.2.3.2	- la S-101 – Especificación de Producto para las ENC y otras Especificaciones de Producto basadas en la S-100.		HUET	

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
2.6	Publicaciones Náuticas			2
2.6.1	Celebración de reuniones de los GTs pertinentes del HSSC que tratan sobre publicaciones náuticas.	DTécnico	PHARAOH	
2.6.2	Elaborar, mantener y desarrollar la S-10n - Especificación de Producto para la Información Náutica.	DTécnico	PHARAOH	
2.6.3	Mantenimiento y desarrollo de normas, especificaciones y publicaciones pertinentes de la OHI, incluyendo:		WYATT	
2.6.3.1	- las Resoluciones de la OHI relativas a las Publicaciones Náuticas contenidas en la M-3;	DTécnico	PHARAOH	
2.6.3.2	- la S-12: Normalización de los Libros de Faros y de las Señales de Niebla.		WYATT	
2.7	Mareas y Niveles del Agua			2
2.7.1	Celebración de reuniones de los GTs del HSSC pertinentes que tratan sobre las mareas y los niveles del agua.	DTécnico	WYATT	
2.7.2	Mantenimiento y desarrollo de las normas, las especificaciones y las publicaciones de la OHI pertinentes, incluyendo:			
2.7.2.1	- las Resoluciones de la OHI relevantes contenidas en la M-3;	DTécnico	WYATT	
2.7.2.2	- la S-60: Transformaciones de Dátums que implican al WGS 84 - Manual del Usuario;			
2.7.2.3	- la lista de componentes de mareas;			
2.7.2.4	- el inventario de los mareógrafos utilizados por los Estados Miembros.			
2.7.3	Elaborar, mantener y desarrollar una especificación de producto para tablas de mareas digitales.	DTécnico	WYATT	
2.7.4	Elaborar, mantener y desarrollar una especificación de producto para la transmisión de datos de mareas en tiempo real.	DTécnico	WYATT	
2.7.5	Elaborar, mantener y desarrollar una especificación de producto para las mareas dinámicas en el ECDIS.	DTécnico	WYATT	
2.8	Actualización de Datos Digitales			2
2.8.1	Mantenimiento y desarrollo de las normas, especificaciones y publicaciones de la OHI pertinentes, incluyendo:	DTécnico	HUET	
2.8.1.1	- la actualización de los datos digitales relativos a los elementos de la S-65 - Guía de Producción de ENC's;		HUET	
2.8.1.2	- el Apéndice 1 de la S-52 - Directivas relativas a la Actualización de la Carta Electrónica de Navegación.	DTécnico	HUET	
2.9	Infraestructuras de Datos Marítimos Espaciales			2 & 4
2.9.1	Celebración de reuniones de los GTs del HSSC pertinentes, que tratan sobre las MSDIs.	DTécnico	HUET	
2.9.2	Mantenimiento de las normas, especificaciones y publicaciones pertinentes de la OHI, incluyendo:			
2.9.2.1	- la C-17: Infraestructuras de Datos Espaciales: "La Dimensión Marítima"- Guía para los Servicios Hidrográficos.	DTécnico	HUET	

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
2.1	Adquisición y Procesado de Datos Hidrográficos.			
2.10.2	Mantenimiento y desarrollo, de requerirse, de las normas, especificaciones y publicaciones de la OHI pertinentes, incluyendo:	DTécnico	Se designará cuando se hayan atribuido las tareas del GT o del PT	
2.10.2.1	- la S-44: Normas de la OHI para Levantamientos Hidrográficos.			
2.11	Diccionario Hidrográfico			
2.11.1	Mantenimiento y desarrollo del Diccionario Hidrográfico de la OHI en Inglés, Francés y Español.	DTécnico	WYATT	
2.11.2	Desarrollo de la versión Wiki de la S-32 en Español, con el apoyo de contratos comerciales.	DTécnico	WYATT	
2.12	ABLOS			
2.12.1	Organizar y preparar la reunión de trabajo anual de ABLOS.	DTécnico	WYATT	
2.12.2	Organizar y preparar la Conferencia Bienal de ABLOS.	DTécnico	WYATT	
2.12.3	Contribute to the revision of IHO publication C-51- TALOS Manual	DTécnico	WYATT	
PROGRAMA 3: " Coordinación y Apoyo Inter-Regionales"				
3.0	Comité de Coordinación Inter-Regional (IRCC)			1 & 2
3.0.1	Celebración de la reunión anual del IRCC:	DCoord.	COSTA NEVES	
3.0.1.1	- Apoyo al BHI para la implementación del mecanismo de planificación, anualmente y al final de cada ciclo de 5 años (3 años);			
3.0.1.2	- Contribución al Informe Anual de la OHI;			
3.0.1.3	- Actualización e implementación del Programa de Trabajo del IRCC.			
3.1	Cooperación con los Estados Miembros y participación en las reuniones relevantes			1 & 2
3.1.1	CHRA - Comisión Hidrográfica de la Región Arctica.	Pres.	HUET	
3.1.2	CHMB - Comisión Hidrográfica del Mar Báltico.	DCoord.	WYATT	
3.1.3	CHAO - Comisión Hidrográfica de Asia Oriental.	Pres.	PHARAOH	
3.1.4	CHATo - Comisión Hidrográfica del Atlántico Oriental	DTécnico	HUET	
3.1.5	CHMMC - Comisión Hidrográfica Mesoamericana y del Mar Caribe.	Pres.	COSTA NEVES	
3.1.6	CHMMN - Comisión Hidrográfica de los Mares Mediterráneo y Negro.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.1.7	CHN - Comisión Hidrográfica Nórdica.	DTécnico	PHARAOH	
3.1.8	CHOIS - Comisión Hidrográfica del Océano Indico Septentrional.	DCoord.	WYATT	
3.1.9	CHMN - Comisión Hidrográfica del Mar del Norte.	DTécnico	WYATT	
3.1.10	RSAHC - Comisión Hidrográfica de la Zona Marítima de la ROPME.	DCoord.	WYATT	
3.1.11	CHAIA - Comisión Hidrográfica de Africa e Islas Australes.	Pres.	PHARAOH	

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
3.1.12	CHPSE - Comisión Hidrográfica del Pacífico Sureste.	DTécnico	COSTA NEVES	
3.1.13	CHAtSO - Comisión Hidrográfica del Atlántico Suroeste.	DTécnico	COSTA NEVES	
3.1.14	CHPSO - Comisión Hidrográfica del Pacífico Suroeste.	Pres.	HUET	
3.1.15	USCHC - Comisión Hidrográfica de EE.UU./Canadá.	DCoord.	PHARAOH	
3.1.16	CHA - Comisión Hidrográfica sobre la Antártida.	Pres.	HUET	
3.1.16.1	La CHA deberá realizar una evaluación de los riesgos para la región antártica y desarrollar un Programa de Trabajo para mejorar la cartografía antártica.			
3.1.17	Grupo de Trabajo de la WEND.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.1.18	Participación de la Industria en las reuniones de las CHRs.	Director & AD responsable de la CHR pertinente		
3.1.19	Contribuir a mejorar la estructura de la respuesta de la OHI a los desastres marítimos.	DCoord.	WYATT	
3.2	Aumento de la participación por parte de los Estados no Miembros			1 & 3
3.2.1	CHAO - Ejecutar una estrategia para aumentar la participación de los Estados no Miembros en las actividades de la OHI y aconsejarles sobre el modo de cumplir los reglamentos internacionales como SOLAS V.	Pres.	HUET	
3.2.2	CHAtO - Ejecutar una estrategia para aumentar la participación de los Estados no Miembros en las actividades de la OHI y aconsejarles sobre el modo de cumplir los reglamentos internacionales como SOLAS V.	DTécnico	HUET	
3.2.2.1	Mantener el contacto con los candidatos de la región cuya adhesión está pendiente para favorecer la ratificación de la Convención de la OHI.			
3.2.2.2	Mantener el contacto con los Estados Miembros de la región suspendidos para favorecer su reintegración en la OHI.			
3.2.3	CHMMC - Ejecutar una estrategia para aumentar la participación de los Estados no Miembros en las actividades de la OHI y aconsejarles sobre el modo de cumplir los reglamentos internacionales como SOLAS V.	Pres.	COSTA NEVES	
3.2.3.1	Mantener el contacto con los Estados Miembros de la región suspendidos para favorecer su reintegración en la OHI.			
3.2.4	CHMMN - Ejecutar una estrategia para aumentar la participación de los Estados no Miembros en las actividades de la OHI y aconsejarles sobre el modo de cumplir los reglamentos internacionales como SOLAS V.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.2.5	CHOIS - Ejecutar una estrategia para aumentar la participación de los Estados no Miembros en las actividades de la OHI y aconsejarles sobre el modo de cumplir los reglamentos internacionales como SOLAS V.	DCoord.	WYATT	

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
3.2.6	RSAHC - Ejecutar una estrategia para aumentar la participación de los Estados no Miembros en las actividades de la OHI y aconsejarles sobre el modo de cumplir los reglamentos internacionales como SOLAS V.	DCoord.	WYATT	
3.2.7	CHAIA - Ejecutar una estrategia para aumentar la participación de los Estados no Miembros en las actividades de la OHI y aconsejarles sobre el modo de cumplir los reglamentos internacionales como SOLAS V.	Pres.	PHARAOH	
3.2.8	CHPSE - Ejecutar una estrategia para aumentar la participación de los Estados no Miembros en las actividades de la OHI y aconsejarles sobre el modo de cumplir los reglamentos internacionales como SOLAS V. Continuar sus esfuerzos para incluir a Panamá como Observador en la Comisión.	DTécnico	COSTA NEVES	
3.2.9	CHAtSO - Ejecutar una estrategia para aumentar la participación de los Estados no Miembros en las actividades de la OHI y aconsejarles sobre el modo de cumplir los reglamentos internacionales como SOLAS V.	DTécnico	COSTA NEVES	
3.2.10	CHPSO - Ejecutar una estrategia para aumentar la participación de los Estados no Miembros en las actividades de la OHI y aconsejarles sobre el modo de cumplir los reglamentos internacionales como SOLAS V.	Pres.	HUET	
3.2.11	Las CHRs fomentarán la aprobación de las solicitudes de adhesión a la OHI pendientes.	Director & AD responsable de la CHR pertinente		
3.2.12	Convención de la OHI:	Director & AD responsable de la CHR pertinente		
3.2.12.1	- Las CHRs deberán fomentar la ratificación de la Convención de la OHI por los candidatos a la adhesión que hayan obtenido la aprobación;			
3.2.12.2	- Obtención de la ratificación del Protocolo de Enmiendas a la Convención de la OHI.			
3.3	Gestión de la Creación de Capacidades			1 & 4
3.3.1	CBSC - Subcomité de Creación de Capacidades:	DCoord.	COSTA NEVES	
3.3.1.1	- Organización, preparación, celebración e informe anual de las reuniones del CBSC;			
3.3.1.2	- Seguimiento de la coordinación requerida para ejecutar la lista de las acciones convenidas.			
3.3.1.3	- Mantenimiento de la Publicación M-2 de la OHI - <i>La necesidad de Servicios Hidrográficos Nacionales</i> ;			
3.3.1.4	- Contribución al desarrollo de infraestructuras para los datos marítimos espaciales.			
3.3.2	Gestión del Fondo de Creación de Capacidades (Fondo de CC):	DCoord.	COSTA NEVES, FAUCHOIS	
3.3.2.1	- Desarrollo y mantenimiento de un sistema de gestión de CC.			
3.3.3	Reuniones con otras organizaciones, agencias de financiación, el sector privado y las universidades.	DCoord.	COSTA NEVES	

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
3.3.4	Estrategia de Creación de Capacidades de la OHI. El CBSC mantendrá actualizada la Estrategia de Creación de Capacidades de la OHI. En cada reunión del CBSC, el Subcomité deberá examinar la Estrategia, a la luz de los nuevos elementos, actualizarla en consecuencia y presentarla en el sitio Web de la OHI.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.3.5 3.3.5.1 3.3.5.2 3.3.5.3	Programa de Trabajo sobre la Creación de Capacidades: - El CBSC estudiará las necesidades en material de CC presentadas por las CHRs, fomentará el intercambio de conocimientos y ayudará a las CHRs a desarrollar las mejores prácticas; - El CBSC desarrollará y propondrá un Programa anual de Creación de Capacidades de la OHI (CBWP), que será incluido en el PT general de la OHI; - El CBSC mantendrá y controlará la ejecución del CBWP aprobado.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.3.6 3.3.6.1 3.3.6.2	Seguimiento de las actividades e iniciativas de CC, incluyendo: - el seguimiento de las actividades e iniciativas de CC, especialmente aquellas a las que el Fondo de CC y los EMs han contribuido; - el estudio y la creación de medidas para mejorar el trabajo técnico del Plan de Gestión, pe. el desarrollo de una base de datos, cuya finalidad sea reducir el trabajo administrativo.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.3.7 3.3.7.1 3.3.7.2 3.3.7.3	IBSC - Comité Internacional sobre Normas de Competencia para Hidrógrafos y Cartógrafos Náuticos: - celebración e informe anual de las reuniones del IBSC; - implementación del Programa de Trabajo del IBSC; - gestión del Fondo del IBSC e informe a la OHI.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.3.8	Suministro de directivas a las instituciones de formación.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.3.9 3.3.9.1	Mantenimiento de Publicaciones del IBSC (C-6, C-47, S-5, S-8): - el IBSC desarrollará una nueva estructura de normas para separar las normas de competencia para los hidrógrafos y especialistas en cartografía marina de Cat. A y B.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.4	Evaluación de Creación de Capacidades			3 & 4
3.4.1	Visitas técnicas y consultivas. Las CHRs, con el apoyo del Presidente del CBSC y del BHI, establecerán equipos de expertos adecuados y programarán y emprenderán visitas técnicas y consultivas para evaluar el estado de la hidrografía, de la cartografía y de las ayudas a la navegación según el programa de trabajo en materia de creación de capacidades de la OHI.	Director & AD responsable de la CHR pertinente		
3.4.2	Revisión y mantenimiento de los procedimientos de CC existentes.	DCoord.	COSTA NEVES	

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
3.4.3	Mejora de la publicación C-55. El BHI, con el apoyo de las CHRs, el CBSC y el GGC, desarrollará una nueva estructura para la C-55.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.5	Suministro de Creación de Capacidades			2 & 3 & 4
3.5.1	Aumentar la conciencia de la importancia de la hidrografía.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.5.2	Reuniones de trabajo técnicas, seminarios, cursos breves.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.5.3	El BHI, junto con el IBSC y el CBSC, fomentará el desarrollo y la entrega de nuevos programas hidrográficos y de cartografía náutica, incluyendo el establecimiento de nuevas escuelas de hidrografía donde no exista. Informe a la OHI sobre los resultados.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.5.4	Formación práctica (en tierra/a bordo). El CBSC, con el apoyo del BHI, investigará las oportunidades de formación práctica en tierra y a bordo (buques de oportunidad).	DCoord.	COSTA NEVES	
3.5.5	El BHI, con la ayuda del CBSC y de las CHRs, asegurará la toma de conciencia de importancia de proyectos multilaterales o bilaterales con componentes hidrográficas y/o cartográficas, y proporcionará asesoramiento a los gobiernos, directores de proyecto y organismos de financiación sobre la importancia de incluir una componente hidrográfica relativa a la creación de capacidades. Informe anual a la OHI sobre los resultados obtenidos.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.5.6	El CBSC favorecerá los acuerdos bilaterales para ayudar a satisfacer la Regla 9 del Capítulo V de SOLAS.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.6	Coordinación de la hidrografía y la cartografía mundiales			2
3.6.1	C-55: Estado de los Levantamientos Hidrográficos y de la Cartografía Náutica a nivel mundial:			
3.6.1.1	- los EMs proporcionarán actualizaciones anuales de la C-55;			
3.6.1.2	- el BHI implementará una nueva estructura para la Publicación C-55;	DCoord.	COSTA NEVES	
3.6.1.3	- el BHI informará periódicamente a la OMI sobre las limitaciones y las prescripciones relativas a las mejoras en la cartografía global y los servicios asociados.			
3.6.2	El GT sobre la WEND fomentará la implementación de los principios WEND, supervisará los progresos e informará al IRCC:			
3.6.2.1	- el GT facilitará la producción, la distribución y la actualización de productos cartográficos para ENC's que aseguren la calidad y la coherencia uniformes de las ENC's;	DCoord.	COSTA NEVES	
3.6.2.2	- el GT facilitará la resolución de deficiencias y superposiciones en la cobertura de ENC's;			
3.6.2.3	- el GT facilitará la promoción de la cooperación para el RENC en beneficio de los usuarios finales de ENC's.			

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
3.6.3	Mantenimiento y coordinación de los esquemas de ENC's, su coherencia y su calidad:			
3.6.3.1	- Las CHR's desarrollarán esquemas de ENC's adecuados en sus regiones y coordinarán la producción y el mantenimiento de ENC's.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.6.4	Mantenimiento y coordinación de los Esquemas de Cartas INT y mejora de la disponibilidad de la serie de Cartas INT:			
3.6.4.1	- Las CHR's coordinarán los Esquemas de Cartas INT y la producción de Cartas INT en su región.	DCoord.	HUET	
3.6.5	Contribución a la supervisión y a la mejora del estado global de los levantamientos hidrográficos.	DCoord.	COSTA NEVES	
3.7	Información sobre la Seguridad Marítima			1 & 2
3.7.1	SC-SMRN - Subcomité del Servicio Mundial de Radioavisos Náuticos. Organización, preparación, participación e información de las reuniones anuales del SC-SMRN.			
3.7.2	Grupo de Trabajo sobre la revisión de Documentos del SMRN. Celebración de reuniones anuales del GT encargado de la revisión de documentos del SMRN.			
3.7.3	Mantenimiento y desarrollo de las siguientes normas, especificaciones y publicaciones de la OHI:			
3.7.3.1	- Resoluciones de la OHI pertinentes de la M-3;			
3.7.3.2	- S-53 - Manual conjunto OMI/OHI/OMM sobre Información de la Seguridad Marítima.	DCoord.	WYATT	
3.7.4	Colaboración con la OMI y la OMM para la entrega de ISM en el seno del SMSSM.			
3.7.5	Participación y contribución a los puntos de trabajo de la OMI sobre la modernización del SMSSM y al desarrollo del plan de implementación de la "e-Navegación".			
3.7.6	Mejora de la entrega y explotación de la ISM para la navegación global aprovechando, plenamente los desarrollos tecnológicos.			
3.8	Programa de Cartografía Oceánica			1 & 2 & 3
3.8.1	Celebración de reuniones de los órganos pertinentes de la GEBCO:			
3.8.1.1	- Comité Director;		WYATT	
3.8.1.2	- TSCOM;		PHARAOH	
3.8.1.3	- SCRUM;		HUET	
3.8.1.4	- SCUFN.			
3.8.2	Asegurar el funcionamiento eficaz del Centro de Datos de la OHI para los Datos Batimétricos Digitales (DCDB)	DCoord.	PHARAOH	
3.8.3	Fomentar la contribución de datos batimétricos al DCDB de la OHI:			
3.8.3.1	- Identificar las zonas prioritarias para la cartografía regional;		PHARAOH	
3.8.3.2	- Promover la contribución de datos mediante la participación de la GEBCO en las reuniones de las CHR's.			

Elemento / Tarea	Título	Director Principal	Administrador Principal	Dirección Estratégica
3.8.3	Mantenimiento de las publicaciones batimétricas de la OHI, incluyendo:			
3.8.3.1	- la B-4 - Información relativa a los datos batimétricos recientes;		PHARAOH	
3.8.3.2	- la B-6 - Normalización de los Nombres de Formas del Relieve Submarino;		HUET	
3.8.3.3	- la B-7 - Directivas GEBCO;		WYATT	
3.8.3.4	- la B-8 - Índice;		HUET	
3.8.3.5	- la B-9 - Atlas Digital de la GEBCO;		PHARAOH	
3.8.3.6	- la B-10 - La Historia de la GEBCO;		WYATT	
3.8.3.7	- la B-11 – Manual Práctico de la GEBCO.		PHARAOH	
3.8.3.8	Desarrollo de la función “en línea” de la B-4.		PHARAOH	
3.8.4	Contribución a la promoción y a la enseñanza en materia de cartografía oceánica. Aumento de la toma de conciencia de la importancia de la hidrografía y del interés de seguir una carrera en cartografía oceánica mediante actividades como:			WYATT
3.8.4.1	- el desarrollo de material promocional (cartas de papel, folletos, presentaciones basadas en la web) y de material docente;			
3.8.4.2	- la impresión de la carta mundial GEBCO en diferentes lugares, en el seno de los EMs.			
3.8.5	Sitio Web de la GEBCO actualizado regularmente.		PHARAOH	
3.8.6	Desarrollo de material del curso sobre la compilación de modelos batimétricos digitales (DBMs), que será incluido en la GEBCO a partir de una base de datos de fuentes batimétricas heterogéneas. Elementos asociados: - un programa de los cursos.		WYATT	
3.8.7	Actualización y mejora del Índice de la GEBCO (B-8) para un acceso internet:		HUET	
3.8.7.1	- suministrar el Índice de la GEBCO como servicio web mediante una base de datos geoespaciales;			
3.8.7.2	- desarrollar y poner a disposición del público interfaces de gestión en línea del índice.			